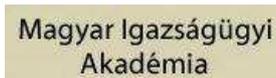
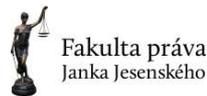


**2012 Annual Report
of the Judicial Academy
of the Slovak Republic**



Krajský súd v Košiciach



**2012 Annual Report
of the Judicial Academy
of the Slovak Republic**

LIST OF CONTENTS

- 3 About the Judicial Academy
- 5 Training of target groups
- 9 Expert judicial exam
- 10 International cooperation
- 12 Involvement in projects
- 14 Budgetary compliance
- 18 Human resources



About the Judicial Academy

The Judicial Academy of the Slovak Republic was established pursuant to the Act no. 548/2003 Coll. on the Judicial Academy as a budgetary organization of the Ministry for Justice of the Slovak Republic. Its registered office is in Pezinok and it started to operate on 1 September 2004. It is an independent institution with a nation-wide scope ensuring, organizing and conducting training of judges, prosecutors, court officials, candidate prosecutors and assistants of judges of the Supreme Court of the Slovak Republic. The Academy was established pursuant to a special act as a separate legal entity that is a budgetary organization using purpose-bound funding from the state budget. The Academy provides life-long education of judges and prosecutors; it organizes and prepares training for candidate prosecutors and higher court officials completed with the expert judicial exam.

In 2004, the Judicial Academy's organizational structure was formed and staff hired. The priority was to draw up a high quality academic plan for 2005 and gradually fill vacancies with qualified people.

The Judicial Academy has experienced a rather complex development since its establishment, reflected both in its operation and training events.

After more than nine years of its existence, the Judicial Academy has gained sufficient experience that is used to enhance the quality of training on the one hand and to improve organization, staff and material conditions for its operation on the other hand.

At the beginning of 2007 a change in the management of the Judicial Academy occurred. JUDr. Zuzana Ďurišová withdrew from her function as of 1 March 2007.

The Board of the Judicial Academy decided to appoint JUDr. Viera Bolebruchová, the Director's Deputy, with the management of the Judicial Academy until a new Director would be appointed. As of 1 May 2007, based on the results of a tender, the Slovak Minister for Justice appointed JUDr. Peter Hulla who had worked as a permanent member of the pedagogic body to become the Director of the Judicial Academy. JUDr. Peter Hulla is the Director of the Academy also at present during his second term in office.

The Board of the Judicial Academy in its meeting held on 21 June 2007 approved the proposed amendments to the organizational statute of the Judicial Academy and the new organizational structure as well as the new Statute of the Judicial Academy, the aim of which was to make work more effective and to deepen the responsibilities of the staff and pedagogues at the Judicial Academy.

In the framework of numerous amendments to the organizational structure, 3 currently operating law departments were formed from the original 6 law departments, and namely:

- Department of public law,
- Department of private law, preparatory training and social sciences,
- Department of international and European law and of foreign languages,

The Departments are managed by the heads of Departments. One organizational change led to the creation of a detached branch of the Judicial Academy in Omšenie as an education facility for the needs of the Judicial Academy and three regional classrooms to facilitate access to training in locations of application practice.

An important milestone for further activities of the Judicial Academy was the approval of the document entitled "Education Concept of the Judicial Academy" by the Board of the Judicial Academy on 21 June 2007 laying down the long-term strategy and education goals of the Judicial Academy.

This document was reviewed in 2011 and a new Education Concept entered into force as of 1 January 2012, which mirrored legislative amendments to statute laws and in the field of preparatory training.

Starting from 2008 the Academy has conducted training in its own facility in Omšenie, which meets European standards for preparatory training and life-long education. A majority of the Academy's training events are held in the premises of the Academy's detached branch in Omšenie near Trenčianske Teplice. The Academy's administrative offices are in Pezinok, where also some training activities are conducted.

The Judicial Academy of the Slovak Republic is a member of the European Judicial Training Network (EJTN) and the Lisbon Network of the Council of Europe. It cooperates with the Academy of European Law in Trier, the French National School for the Judiciary (ENM) in Paris, the respective Judicial Academies of the V4 countries and other partner organizations in Europe.

The Judicial Academy's management

JUDr. Peter Hulla is a judge of the District Court in Banská Bystrica, currently posted at the Judicial Academy of the Slovak Republic as its Director. He was a Member of the Judicial Council of the Slovak Republic from 2007 until 2012. From 2005 he was the head of Department of Commercial Law at the Judicial Academy of the Slovak Republic. From 2007 he has been the Academy's Director, currently in his second term in office. He is a member of the legislative board of the Ministry for Justice of the Slovak Republic and a member of the scientific board at the Janko Jesenský Faculty of Law in Sládkovičovo. He co-authored a number of books on commercial law.

JUDr. Dagmar Papcunová is a prosecutor at the General Prosecution of the Slovak Republic currently assigned to the Judicial Academy of the Slovak Republic as its Deputy Director. She was an external member

of the Academy's pedagogic corps until being appointed its Deputy Director in 2006. She is actively involved in the Academy's education process in the field of personality cultivation and judges' and prosecutors' ethics. She is a member of the expert Slovak-Bavarian committee and a member of the OLAF communication network headquartered in Brussels.

Mgr. Mario Potúček is a prosecutor at the International Department of the General Prosecution of the Slovak Republic currently assigned to the Judicial Academy of the Slovak Republic. From 2011 he has worked as the head of the Department of Public Law. He is an active lecturer in the framework of the study plan of the Academy. He focuses on efficient legislation search, effective computer and Internet use for judges and prosecutors and on criminal law. In the field of international cooperation he is the Academy's representative in a number of work groups of our foreign partners, especially in the European Judicial Training Network.

Contact details of the Judicial Academy:

Justičná akadémia Slovenskej republiky
Suvorovova 5/C, 902 01 Pezinok, Slovakia
Detached branch:
Omšenie č. 820, 914 43 Omšenie, Slovakia
IČO: 378 516 24
DIČ: 202 188 79 67
State Treasury, account no. : 7000194169/8180
Web page: www.ja-sr.sk
e-mail: akademia@ja-sr.sk
Tel.: +421 33 69 03 301
Fax: +421 33 69 03 320

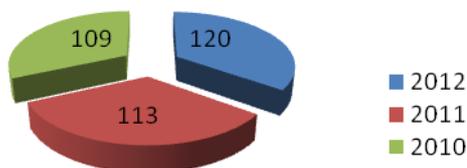


Training of target groups

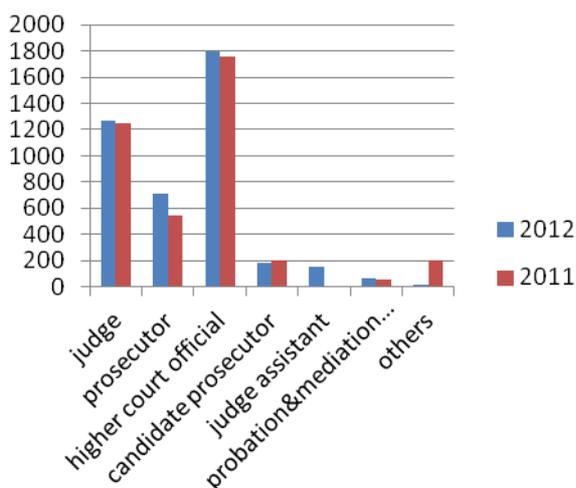
In 2012 the Academy conducted training in accordance with the approved study plan based on training content for judges approved by the Judicial Council of the Slovak Republic and on training content for prosecutors defined by the Prosecutor General of the Slovak Republic. Just like in previous years, in drawing up of the 2012 study plan, the Academy addressed relevant entities, all judicial authorities and evaluated anonymous questionnaires of training participants. At the beginning of the second semester of 2012 the Board of the Academy met with the Board of the General Prosecution of the Slovak Republic and Regional Prosecution Offices with the aim to enhancing quality of the planned seminars for prosecutors.

A total of 120 events were held in 2012 with the participation of 4,204 people from the

Number of events in 2010, 2011, 2012



Training participants divided by target groups



In 2012 the Academy strengthened the position of its regional branches in Košice, Banská Bystrica and Pezinok mainly through the number of one-day events held at the

A total of 59 regional events with participation of 1,980 participants were held in 2012.

Also in 2012, Departments of law were under the management of:

Department of public law: **Mgr. Mario Potůček**, head of department

Department of international and European law and of foreign languages: **JUDr. Dagmar Papcunová**, appointed to manage the department

Department of private law, preparatory training and social sciences: **JUDr. Peter Hulla**, **JUDr. Katarína Strížová**

In order to increase the quality of the provided training, the Judicial Academy of the Slovak Republic focused on the Academy's library also in 2012. The Academy's library contains 3,179 books, 372 magazines, 20 electronic documents and 21 work documents available in an online catalogue. Moreover, the library collects data for the national comprehensive catalogue of magazines at the Comenius University and updates the SEPI and IURA card indexes, collects publication data for the Academy to be certified and provides research for the Academy's target groups. A new electronic service was introduced in 2012: copies of magazine contents and copies of selected magazine articles are sent electronically.

The service is becoming quite popular based on some interesting statistics: The contents of 18 magazines were sent electronically; 21 users ordered the service; a total of 592 pages of articles were scanned.

In 2012 there was a significant increase in the use of the library by the target groups, especially as regards the library's information services. Compared to 2009, the number of users increased fivefold (from 30 to 166). In terms of the total number of potential users (prosecutors and judges) however, we cannot be satisfied with the extent of use of the library service. The library provides all its services online. Legal public has a direct access not just to the library, but also to a wide range of advanced library and information service options.

The Department of private law, preparatory training and social sciences covers the broadest scope of law fields.

In selecting training events for the draft study plan and in structuring the seminars, emphasis was laid on providing information about the current case law in a given field of law and on practical analysis of case studies.

In 2012, several training events of the Department aimed at judges and prosecutors had to be repeated throughout the year due to high interest of the target group and facility limitations.

Lecturers from France, Germany, the Czech Republic and other EU member states discussed issues in family law, commercial law, and ethics in a number of events organized by the Department in the framework of cross-border cooperation with our partner organizations.

With the aim to enhance the quality of life-long education and preparatory training, new external lecturers of the Academy were contracted by all three Departments. As of 31 December 2012, a total of 104 external pedagogues worked for the Academy, of which 39 experts were at the Department of Private Law, 43 at the Department of Public Law and 22 at the Department of European Law.

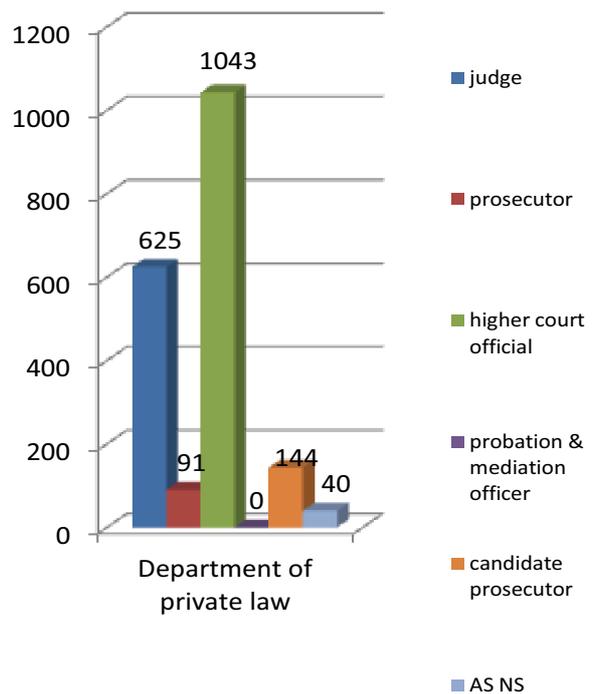
Popular training events were held in the regions and training of higher court officials continued in the fields of distraint and inheritance proceedings as well as court fees in civil proceedings.



The Department held preparatory training for candidate prosecutors also in 2012. According to the approved study plan, four 4-day training events were held at the Academy's detached branch in Omšenie with focus on systematic learning in selected law fields.

Since the currently applicable legislation does not favor the position of candidates, the Academy does not plan to include preparatory training in its 2013 study plan. However, the Academy will continue to organize the highly popular pre-exam study events that provide tangible practical preparation for those who intend to take the expert judicial exam. The Academy's management is considering use of e-learning for this purpose.

Training participants divided by target groups



In 2012, the Department of public law kept training continuity with the previous year, not just in terms of the nature of held seminars, but also in terms of law areas covered. Some seminar topics were dropped to prevent repetition, whereas others were elaborated in more detail (European arrest warrant). Some seminars, due to high demand mainly from the primary target group, were reinserted in the study plan (legal contact with foreign countries, cadastre proceedings, sanctions and punishment, etc.). One regional seminar was postponed to 2013.

Overall, the Department held 30 seminars in 2012, of which 15 were two-day seminars (held in the detached branch in Omšenie) and 15 were one-day seminars (so-called regional seminars). As far as the target groups are concerned, 13 seminars were aimed at the primary and secondary target groups (judges, prosecutors, junior judges and prosecutors, higher court officials, candidate judges and prosecutors). Two seminars were targeted at probation and mediation officers. More attention needs to be paid to the training of court officials in the near future, which is a commitment for next year.



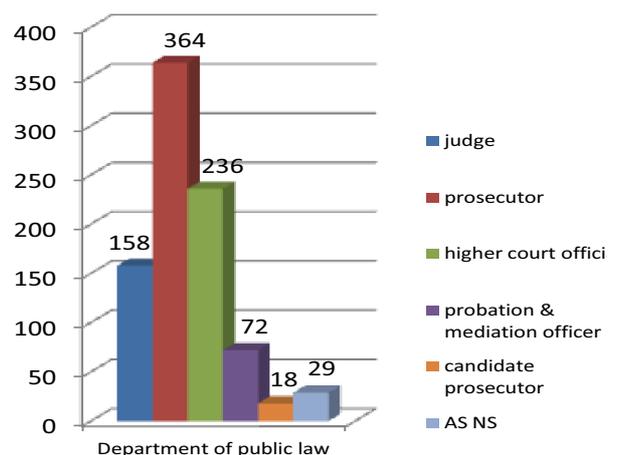
We are pleased that the number of lecturers at the Department became stable more recently and even more happy that their numbers are growing. Next to permanent external pedagogues we managed to find new qualified lecturers from among judges, prosecutors and other professionals. We also deepened our cooperation with lecturers from the Czech Republic and with the Czech Judicial Academy. We gained new quality lecturers from Austria and Germany. We would like to continue this trend.

The seminars were held as a combination of lectures followed by case studies and/or application practice. This trend of dealing with concrete issues leads to constructive discussions and is very popular among participants.

Workshops focused on problem solving are a higher level of this type of training. These workshops were targeted especially at junior judges and prosecutors.

Socio-psychological training was applied in the target group of probation and mediation officers.

Training participants divided by target groups



In 2012, the Department of international and European law and of foreign languages continued to organize expert events aimed at application practice and case studies especially in the field of European Union law.

Human rights protection is a highly topical issue in connection with analysis of the case law of the European Court of Human Rights in Strasbourg (ECHR). The Department held 12 one-day regional events on this topic separately for criminal and civil justice. Participants received books and selected ECHR judgments free of charge.

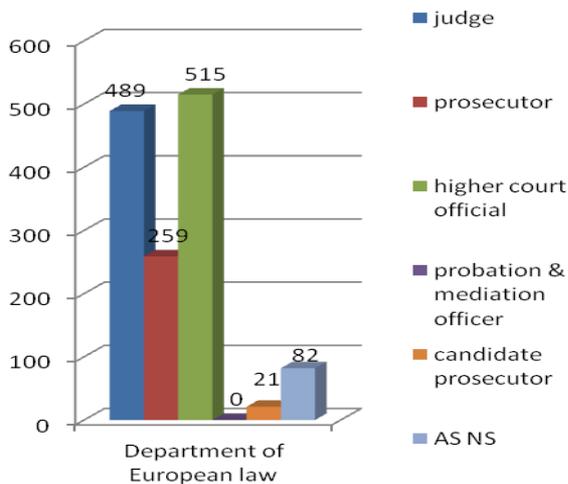
Overall, the Department held a total of 47 seminars in 2012, of which 7 were 2-day seminars, 9 were 3-day seminars, 2 were 5-day seminars and 29 were one-day regional events.



Systematic training in foreign languages continued in 2012 due to a high demand of the target audience. The tradition of 3-day language courses for permanent closed groups continued in English, German and French. Next to it, summer language school that is highly popular with participants was held, laying down a tradition to be continued in the future.



Training participants divided by target groups

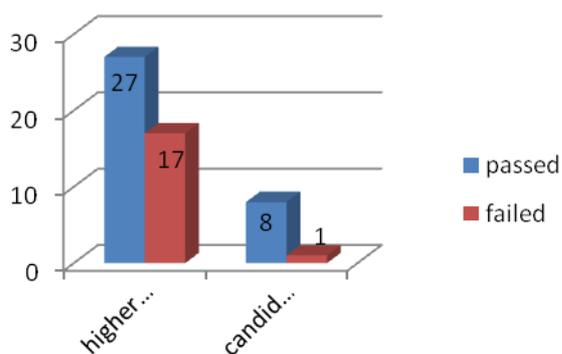


Expert judicial exam

Just like in the previous years, also in 2012 the Judicial Academy of the Slovak Republic planned and held two sessions of the expert judicial exam. The first spring session was held on 20 March 2012 for the written exam and on 27 – 28 March 2012 for the oral exam. The second fall session was held on 18 September 2012 for the written exam and on 25 – 26 September 2012 for the oral exam. A total of 125 requests to take the expert judicial exam were submitted to the Judicial Academy by the Minister of Justice and by the Prosecutor General of the Slovak Republic.



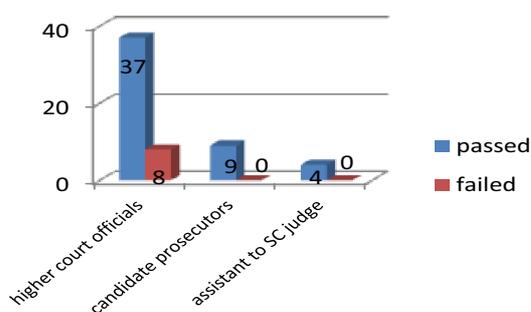
Results of the spring exam



Among other things, election of examination committees took place in 2012. The Board of the Judicial Academy of the Slovak Republic in its meeting held on 21 June 2012 elected three new examination committees and five substitutes for a 3-year term. The Board of the Judicial Academy adopted a total of 5 examination committees mainly due to a recently increasing number of applicants for the judicial exam and to allow for more flexibility during the oral exam.

In accordance with the approved 2012 study plan as well as the Academy's Education Concept, the Department of private law organized preparatory sessions before the expert judicial exam. A total of six 4-day preparatory sessions for the exam were held at the Academy's detached branch in Omšenie that focused on successful passing of the written and oral exam. In most cases examination committee members held also the preparatory sessions.

Results of the fall exam



International cooperation

In 2012 the Judicial Academy of the Slovak Republic continued its active cross-border cooperation with its partner organizations and started new partnerships. Representatives of the Judicial Academy took part in important events abroad, Slovak judges and prosecutors went on internships abroad and the Academy hosted a number of foreign guests both in Pezinok and in the training facility in Omšenie.

The Judicial Academy of the Slovak Republic organized several seminars with foreign participation with lectures given by outstanding experts from among the judicial community.



- 13 – 14 March 2012 International seminar of V4 countries and Croatia “Professional ethics of judges and prosecutors” with guest lecturers from the Czech Republic, Austria, Bulgaria, France
- 17 – 18 May 2012 “Case law and legal argumentation – practical and theoretic aspects of work with national and European case law” prepared in cooperation with the Czech Republic,
- 12 – 13 June 2012 Press seminar for speakers of courts and prosecution offices of the Slovak Republic led by Bavarian lecturers,
- 20 September 2012 “Human resources management – court management” with foreign lecturers from the Czech Republic and Austria



An overview of foreign guests received

During 2012 the Director of the Judicial Academy of the Slovak Republic received the following guests:

- lead ministerial advisor at the Bavarian Ministry for Justice and Consumer Protection Dr. Helmut Palder, with whom a Cooperation Agreement was signed,
- delegation from the Republic of Bulgaria, Supreme Cassation Court led by its Chairman Prof. Lazar Gruev
- delegation of the Republic of Armenia, Constitutional Court and Cassation Court led by the Chairmen Gagik Harutunyan and Arman Mkrtumyan,
- delegation of the Prosecution General and Academy of the Russian Federation, for whom the Judicial Academy of the Slovak Republic organized in cooperation with the Prosecution General of the Slovak Republic an expert seminar aimed at getting to know better the tender procedures to fill vacancies in the prosecution in the Slovak Republic
- Ambassador extraordinary and plenipotentiary of the Federal Republic of Germany to the Slovak Republic Dr. Axel Hartmann



Involvement of the management of the Judicial Academy of the Slovak Republic

The Director of the Judicial Academy of the Slovak Republic took part in a meeting of the work group focused on exchange projects within EJTN in Krakow and in a meeting of the Lisbon Network in Paris.

The Deputy Director of the Judicial Academy of the Slovak Republic took part in the EJTN general meeting in Copenhagen.

The Chairman of the Board of the Judicial Academy of the Slovak Republic, the Director and the Deputy Director of the Judicial Academy of the Slovak Republic traveled to Munich upon invitation of the lead ministerial advisor Dr. Palder and were received by the state secretary and the head of personnel office concerning issues of preparatory training and preparation of judiciary exams, as well as by the Director of the Bavarian Judicial College in Pegnitz.



Slovak judges and prosecutors

participated in exchange and study programs and seminars in Amsterdam (Trafficking in human beings), Trier (Direct European taxation),

Prague (family law and abductions), Luxembourg – visit to the European Court of Human Rights, Munich – European Patent Office (EPO), Kroměříž (drug issues) and THEMIS program within the EJTN.



The second edition of the international conference “Czechoslovak law days” was held at the detached branch of the Judicial Academy of the Slovak Republic in Omšenie on 30 – 31 May 2012. The conference was organized by the Judicial Academy of the Slovak Republic in cooperation with the Faculty of Law of Masaryk University in Brno. The conference was yet another event in a series of joint training activities of the above institutions that are held on the basis of the Framework Cooperation Agreement signed on 30 November 2009. The second edition of the conference was dedicated to the highly topical issue of “Evidence in civil and criminal proceedings”. Respected speakers from the Slovak Republic, Czech Republic, Republic of France, Republic of Austria and judicial and academic community and representatives of bar associations held lectures at the event. Many of them are external pedagogues contracted by the Judicial Academy of the Slovak Republic.

A paramount role of the Judicial Academy of the Slovak Republic is to promote scientific and professional activities to help enhance quality of training. We would therefore like also by means of these conferences to start a tradition of professional cooperation not just at the level of the courts and prosecution, but also in the legal community at large domestically and internationally. The output of the conference is an expert online publication that can be found on the website of the Judicial Academy of the Slovak Republic.

Involvement in projects

The Judicial Academy had its project **APVV 0518-11** entitled “*Courts’ ingerence in private law agreements*” approved by the Research and Development Agency, thanks to which the Judicial Academy of the Slovak Republic is implementing this scientific research project from **1 July 2012 until 31 December 2015**. There are 8 members on the project team:

doc. JUDr. Kristián Csach, PhD., LL.M. lead investigator

prof. JUDr. Peter Vojčík, CSc., investigator

doc. JUDr. Josef Kotásek, Ph.D., investigator

JUDr. Milan Hulmák, Ph.D., investigator

JUDr. Branislav Pospíšil, investigator

JUDr. Adriana Murínová, investigator

JUDr. Pavel Simon, investigator

JUDr. Peter Hulla, investigator

JUDr. Jana Bajánková, investigator

Mgr. Žofia Šuleková, investigator – graduate (PhD) student

Overall project budget 07/2012 – 12/2015:

	€
Salaries	101,780
Travel expenses	21,000
Goods	16,000
Services	10,780
Indirect expenses	20,730
TOTAL	170,290

The project’s goal is to **develop an interaction base between courts and legal science** in the field discussed by the project and to apply experience from professional cooperation. One of the project’s objectives is to **identify gaps in the current legislation and legal practice** in this field and to propose solutions. The project team shall conduct a research of whether it is possible to apply foreign doctrines in the current Slovak law, and/or whether Slovak case law and legislation is sufficient and whether its development (in the context of the proposed re-codification) converges with the tendencies in the European legal space (in the context of efforts to adopt the European Civil Code).

Next to the overall goal, the project team set a partial objective, namely to create an access database of judicial decisions in a structured form. The existing infrastructure and communication network of the project team’s organization shall be used for this purpose to provide a basic tool not only for judges of general courts.

In accordance with the project, **during the initial stage of the project “*Preparatory stage*” (01.07.2012 – 31.12.2012)** the project team focused on obtaining and reviewing domestic and foreign legal documents, on sufficient institutional preparation to conduct training events and conferences as a part of the project. At this stage infrastructure was supposed to be ready for the database of court decisions that will be added gradually over the course of the project.

The objectives of the initial stage have been met and significantly exceeded despite a relatively short duration (six months) and funding cuts.

A part of the necessary foreign expert literature was identified and obtained, the members of the project team were defined with final validity in accordance with the project ToR (including a graduate student). An opponent assessment to the grant application was obtained also (expansion to comprise a judge of the Supreme Court of the Slovak Republic in order to balance out the disproportion between the Slovak and the Czech Supreme Courts). The format of the project team



meeting was designed to allow project team members to exchange gained information, outcomes of their work and starting points for further work (two meetings were held in 2012), as well as to plan work for the upcoming period.

Although pursuant to the plan the first phase of research was supposed to focus primarily on creating a base for further research, project team members organized two events and obtained partial outcomes in a number of research areas.

Next to publishing in magazines and scientific papers (you can read more in the annex), project team members gave speeches at numerous conferences organized outside of the APVV project.

Pursuant to the project, during the **second stage of the project (01.01.2013 – 31.12.2013)** entitled “*Ingerence of courts in the contracting process*“, the project team shall focus on interference in the contracting process. Effects of the new European law (draft European purchasing law) and interaction between contractual and delictual in contracting failures (*culpa in contrahendo*) shall be reviewed. Special attention shall be paid to the specificities of contracting in consumer and commercial law.



In 2013 the project implementation shall be affected mainly by tax legislation amendments, namely taxation of part time work conducted next to regular employment, which led to significant amendments to the 2012 project budget on the expenditure side. Due to this fact, request for a budgetary amendment shall be submitted to enable further project work and affecting cost items that are not inevitable for successful project completion. We shall propose mainly cuts in payroll, service and material expenses.

Despite these changes, the first training event is being prepared (to be held on 16 April 2013) as well as other events that are co-organized with other institutions from Slovakia and the Czech Republic: mainly the planned conference, in which project team members shall present their results and papers (was held twice in 2012) and make plans for the upcoming period.



The Judicial Academy of the Slovak Republic signed a partnership agreement to implement several projects in cooperation with partner organizations in the EU, the implementation of which is planned throughout 2013 and 2014. This includes a project implemented in cooperation with the Judicial Academy of the Czech Republic focused on tender law issues, a project implemented in partnership with ERA and the V4 countries concerning civil law and a project implemented with ENM on nomadic minorities.

Budgetary compliance

Revenues

In 2012, the state budget allocated revenues of 16,290.00 to the Judicial Academy of the Slovak Republic. On the basis of a budgetary amendment no. 7 in the category 200 Non-taxable revenues, the binding revenues indicator was adjusted to 26,068 €. On the basis of the petition Spr. 4639/2012/676-1 of 22 November 2012, based on the budgetary amendment no. 77 of 29 November 2012 the Academy's revenues were adjusted to 21,568.00 €. The revenues over the monitored period include sales from the buffet, room and board income, income from relaxation services and education not classified in the other categories. The total revenues over the monitored period in item 111 amounted to 21,858.08 €, which is a 101.34% compliance.

On the basis of the Funding Agreement APVV-0518-11 for 2012 (see economic analysis for Q3 of 2012), a project budget of 27,170 € was approved. Revenues in item 14 amounted to 26,858.55 €, i.e. 100.00%. Due to this reason, the overall 2012 revenues were 48,714.63 €, which is 225.87% compliance.

In 2012, the Judicial Academy had budgeted revenues of 19,000.00 €. Total revenues amounted to 28,273.08 €, which is 148.81% of the forecast amount.

Expenditures

The originally budgeted 2012 expenditures amounted to 652,316.00 €. On the basis of the request Spr. 4466/2012/640-1 of 22 October 2012 and the subsequent budgetary amendment no. 77 of 29 November 2012, expenditures were increased to 677,766.00 €. Actual spending in item 111 was 653,909.45 €, which is 103.63%. Spending in item 14 was 26,856.55 €, which is 100.00%.

Category 610 – Personnel Remuneration

The 2012 budgeted amount for this category was 238,581.00 €. With a subsequent budgetary amendment no. 75 dated 22 November 2012,

it was increased by 450 €. A total of 230,000.94 € was spent on remuneration, extras and reimbursements in 2012 and an amount of 9,030.06 € was used for the payment of employee benefits in November 2012. Total spending as of 31 December 2012 amounted to 239,031.00 €, which is a 99.97% compliance.

Category 620 – Social Contributions

The approved 2012 budget for this category was 88,275.00 €. With the budgetary amendment no. 77 of 29 November 2012, binding indicators were relaxed, which allowed us to use a reserve of 1,209.84 € created throughout 2012 in category 630 Goods and Services to cover operating costs. The total spending in Category 620 as of 31 December 2012 amounting to 87,065.16 € was used to cover insurance fees and social contributions deducted from employees' salaries, paid by the employer including also social contributions for lecturers and speakers at seminars in accordance with the approved 2012 study plan. There was a 100% budgetary compliance in this category.

Category 630 – Goods and Services

The originally approved 2012 budget for this category was 313,460.00 €. With the budgetary amendment no. 77 of 29 November 2012, the budget was increased by 16,200.00 € based on our request due to a lack of funding for utilities and the final budget amounted to 331,843.59 €. Thanks to this increase we were able to pay all utility invoices pursuant to our request. Due to the fact that in 2012 we had unplanned expenses such as unsettled liabilities transferred from 2011 for general repair of the copy machine in the detached branch of Omšenie, repair of the boiler plant (electronics failure) at the detached branch in Omšenie, provision of data services pursuant to the new agreement entered into by the Ministry for Justice of the Slovak Republic and Soitron, a. s., we transferred a part of our liabilities. Thanks to the abolition of the binding indicators through the

Human resources

above budgetary amendment, funds from Category 620 amounting to 1,209.84 € and funds from Category 640 amounting to 973.75 € were used to settle operating cost related liabilities.

Category 630 – Goods and Services – detailed spending review item per item:

Item 631: (domestic and foreign) travel reimbursements

The originally budgeted amount of 5,840.00 € was cut to 2,408.93 € during 2012 and as of 31 December 2012, 100% of it was spent. Compared to 2011, domestic and foreign business travel expenses fell by 5,611.65 €, which proves effective and economical budget spending resulting from the adopted cuts. Funds were spent on employees' travel expenses (900.50 € for domestic travel and 1,508.43 € for foreign travel). Domestic business trips involved predominantly partaking in regional training events. Foreign business trips involved cross-border cooperation of the Judicial Academy of the Slovak Republic with its partner organizations in the field of education, science and research.

Item 632: utilities and telecom expenses

The budgeted amount of 116,950.27 € was cut to 99,623.60 € during 2012, which is a comparable amount spent in the previous year for this item (an increase compared to 2011 by 196.32 €).

In the single sub-items the spending was as follows:

sub-item 632001: energies 71,214.68 € (decrease by 7,093.44 €),

632002 water 6,363.60 € (increase by 252.73 €),

632003 post and telecom services 10,466 € (decrease by 585.57 €),

632004 telecom infrastructure 11,579.32 € (increase by 7,622.60 € - Soitron, a.s.), i.e. the increase compared to the previous year was due

to a higher number of training events compared to the previous year, especially in the detached branch of the Judicial Academy of the Slovak Republic in Omšenie and payment of an unplanned liability in the sub-item 632004.

Also in this case, the allocated budget was spent effectively and economically in an effort to help the unfavorable financial situation of the Ministry for Justice of the Slovak Republic.

Item 633: Materials

The originally approved budget of 68,269.76 € was increased during 2012 to 75,241.50 €, which is a total increase compared to the previous year by 3,070.15 €. The highest spending in this item included cost item no. 633006 of 13,323.28 €, which is a decrease compared to the previous year by 5,574.87 € and cost item no. 633011 of 41,647.46 €, which is an increase compared to 2011 by 15,039.78 €. There was a cost increase also in the sub-item 633009 by 5,168.22 € due to the purchase of the latest expert literature necessary for the training. In the sub-item 633013 there was an increase by 2,885.84 € due to irregular license fees (multiannual validity) and license renewal was necessary in 2012. All increased costs in selected sub-items relate to the increasing number of training events and resulting cost. In the other sub-items, where possible, we applied saving measures that resulted in cost reduction compared to the previous year.

Item 634: travel expenses

In 2012, the originally allocated budget for travel expenses was 18,615.80 €. There was a cut to 18,071.86 € during 2012. Total expenses compared to the previous year increased by 4,640.56 €. There was an increased spending in the sub-item 634001 by 3,149.19 €, in the sub-item 634002 by 1,649.50 € and in the sub-item 634005 by 283.87 €. Increased spending for fuel, fuel cards, motorway stickers and toll relate to savings in the category of foreign business trips (Hungary, Poland, Germany) for training of the target group at partner training institutions of the

Human resources

Judicial Academy of the Slovak Republic), where airfare savings amount to 5,611.65 €, which is a saving of 3,678.28 € compared to the increased expenses in the above sub-items of item 634. Increased repair and maintenance expenses relate to tear and wear of the Academy's car fleet.

Item 635: routine and standard maintenance

The approved 2012 budget was 21,684.17 € that was cut to 18,652.65 €. The entire budget was spent as of 31 December 2012, i.e. there is 100% budget compliance. Compared to 2011, spending in this item decreased by 13,905.18 €. The highest spending is in the sub-item 635004 amounting to 16,171.49 €, which despite the overall savings is an increase of 405.15 € compared to the previous year. Equipment inspection and maintenance is necessary due to OHS of staff and participants of training events conducted at the Judicial Academy of the Slovak Republic.

Item 636: Lease

The approved 2012 budget amounting to 450 € was increased to 1,080.24 €, which is comparable with the previous year. This includes cost for the lease of a copy machine for the purpose of preparing the expert judicial exam in spring and fall. In 2013, there will be no such expenses as capital expenditure was allocated in 2012 for the purchase of a copy machine. The amount covers furthermore translation equipment for training in Pezinok, where no such equipment is available and translation equipment of the detached branch of Omšenie is non-transferrable. The lowest expenditure on the budget is land lease in Omšenie, based on the encumbrance agreement stipulated with the state enterprise LESY SR (FORESTS of the Slovak Republic) yet before the Judicial Academy's detached branch started its operation in Omšenie.

Item 637: Services

The originally approved budget of 81,650 € was increased to 116,764.81 €.

compared to 2011 by 16,248.93 €, which is the biggest increase of the whole budget. This related to a higher number of training events in 2012, especially in the regions. This fact led to a higher number of lecturers and need for remuneration for their work and preparation of study materials for the training events planned for 2012, higher number of training participants and resulting higher operating cost (laundry); there has been an increase by 2,837.33 €. In relation to international cooperation of the Judicial Academy of the Slovak Republic and related joint cross-border activities, there is a need for interpreting at the events (an increase by 6,438.00 €) for participants from all involved countries. This applies also to a cost increase compared to the previous year in item 637004 to an amount of 12,051.71 €.

Category 640: Current Transfers:

The approved 2012 budget of 12,000 € was based on our request filed in December 2012 to increase the budget by 5,800.00 € due to the need to make two payments in 2012 to the European Judicial Training Network (EJTN). The 2012 EJTN annual fee was paid in January 2012 and the 2013 EJTN annual fee was paid in December 2012. The remaining 1,826.25 € in the sub-item 634015 was used to pay sickness leave for the Academy's staff and the amount of 973.75 € was used to pay for operating cost in category 630 based on the budgetary amendment no. 77 of 29 November 2012, abolishing binding indicators of 2012 budget.

Category 700: Capital Expenditures:

No capital expenditures were approved in the original 2012 budget of the Judicial Academy of the Slovak Republic.

On the basis of our request Spr. 4483/2012/643-1 of 6 November 2012, an amount of 3,000 € was allocated for the purchase of a copy machine based on the budget amendment no. 71 of 20 November 2012. Actual spending in this category was 3 000 €, which is 100% in compliance with the budget.

Human resources

Social fund:

The social fund amounted to 66.78 € as of 31 December 2011. A contribution of 3,071.38 € to the social fund was paid in 2012. Spending from the social fund amounted to 3,126.38 €, of which 2,080.38 € was spent on meal allowances, 350.00 € was spent on staff regeneration and 696.00 € was spent on travel allowances. As of 31 December 2012, the social fund amounted to 11.78 €.

Next to room and board services pursuant to Section 3(8) of Act no. 548/2003 Coll. on the Judicial Academy and on the Amendment of Certain Acts, the Judicial Academy of the Slovak Republic provides also relaxation services in its detached branch in Omšenie. The scope and price is laid down in the Instructions of the Ministry for

Justice of the Slovak Republic no. 11/2012 and no. 16127/2012/41-12921 on the terms and conditions of provision of room and board, other services and preventive rehabilitation of judges of 29 March 2012 with effectiveness as of 1 April 2012. Next to the target group pursuant to Section 3(1, 2) of the Act on the Judicial Academy no. 548/2003 Coll. and on the Amendment of Certain Acts that comprises training participants, the services are provided also to Academy staff, recreationists and employees of the Training Institute of the Slovak Ministry for Justice. The table below features a detailed overview of services provided to the target group and to the Training Institute of the Ministry for Justice of the Slovak Republic. The monthly totals and the sum total collected in 2011 is indicated in the table.

Month / service	Whirlpool	Hot tub	Massage	Sauna	Pool	Fitness	Ping pong	Soccer field	Monthly TOTAL
January	37,00	33,00	50,00	85,00	44,00	1,00	-	-	250,00
February	40,00	13,00	31,00	56,00	27,00	2,00	-	-	169,00
February IV MSSR	19,00	41,00	-	31,00	13,00	-	-	-	104,00
March	26,00	33,00	44,00	97,00	36,00	6,00	3,00	-	245,00
April	27,00	13,00	14,00	24,00	11,00	1,00	2,00	15,00	107,00
May	21,00	16,00	37,00	16,00	12,00	-	-	8,00	110,00
May IV MSSR	5,00	4,00	-	8,00	-	-	-	-	17,00
June	16,00	18,00	28,00	10,00	10,00	7,00	-	4,00	93,00
July	10,00	7,00	3,00	15,00	10,00	1,00	-	10,00	56,00
July IV MSSR	97,00	117,00	1,00	23,00	21,00	-	-	-	259,00
August	5,00	-	5,00	19,00	16,00	1,00	10,00	-	56,00
August IV MSSR	31,00	5,00	-	-	4,00	-	-	-	40,00
September	19,00	8,00	17,00	16,00	6,00	3,00	-	-	69,00
October	19,00	5,00	35,00	40,00	16,00	4,00	-	-	119,00
November	50,00	6,00	22,00	45,00	21,00	4,00	2,00	-	150,00
November IV MSSR	18,00	8,00	-	4,00	2,00	-	-	-	32,00
December	17,00	7,00	13,00	16,00	7,00	-	-	-	60,00
TOTAL per year	457,00	334,00	300,00	505,00	256,00	30,00	17,00	37,00	1 936,00

Human resources

Employee number:

The originally approved number of 34 employees was reduced to 30 by letter no. 15518/2011/41-24727 dated 3 May 2012 with effect as of 16 May 2012.

The count was 25 employees as of 31 December 2012.

The calculated number of staff of the Judicial Academy of the Slovak Republic was 26.5 employees as of the above date.

292 part time labor contracts were stipulated in 2012 with external pedagogues and lecturers totaling 5,514 worked hours.

Age and sex distribution of staff as of December 31, 2012

Age	Men	Women	Total	%
Up to 35	3	7	10	40 %
36 - 45	3	1	4	16 %
46 - 60	3	7	10	40 %
above 60	1	0	1	4 %
Total	10	15	25	100 %
%	40 %	60 %	100 %	---

Education and sex distribution of staff as of December 31, 2012

Highest education	Men	Women	Total	%
Primary school	0	2	2	8 %
Vocational school	0	0	0	0 %
Secondary vocational	2	1	3	12 %
Secondary completed	3	6	9	36 %
Secondary vocational completed	2	2	4	16 %
Vocational college	3	3	6	24 %
University	0	1	1	4 %
Total	10	15	25	100

Labor contracts stipulated and ended in 2012

Number	
New hires	2
Terminations	4

Labor contract duration in 2012

Duration	Number	%
Up to 5 years	20	80 %
Up to 10 years	5	20 %
Up to 15 years	0	
Up to 20 years	0	
Longer than 20 years	0	
Total	25	100 %

Publishing activity of the Judicial Academy of the Slovak Republic



Dokazovanie v civilnom a trestnom konaní

© Justičná akadémia Slovenskej republiky

Recenzia: JUDr. Peter Hulla

Rok vydania 2012

ISBN 978-80-970207-4-3

EAN ISBN 9788097020743



Európske a národné rozmery civilného práva, etický rozmer a zodpovednosť právnických profesií

© Justičná akadémia Slovenskej republiky

Recenzia: doc. JUDr. Martin Janků, CSc., JUDr. Peter Hulla

Rok vydania 2011

ISBN 978-80-970207-3-6

EAN ISBN 9788097020736



Závěrečná štúdia "Vymožiteľnosť práva v Slovenskej republike"

© Justičná akadémia Slovenskej republiky

Recenzia: prof. JUDr. Naděžda Rozehnalová, CSc., doc. JUDr.

Josef Kotásek, Ph.D., JUDr. Jiří Valdhans, Ph.D., Eric Minnegheer

Rok vydania 2010

ISBN 978-80-970207-2-9

EAN ISBN 9788097020729



Vymožiteľnosť práva v Slovenskej republike

© Justičná akadémia Slovenskej republiky

Recenzia: JUDr. Peter Hulla, JUDr. PhDr. Miroslav Slašťan, PhD.

Rok vydania 2009

ISBN 978-80-970207-0-5

EAN ISBN 9788097020705



EXEKUČNÉ PRÁVO Legislatívny zámer

© Justičná akadémia Slovenskej republiky

Recenzia: JUDr. Peter Hulla

Rok vydania 2009

ISBN 978-80-970207-1-2

EAN ISBN 9788097020712

Judicial Academy of the Slovak Republic

Suvorovova 5/C

902 01 Pezinok

Tel.: +421 33 69 03 301

Fax: +421 33 69 03 320

<http://www.ja-sr.sk>